

我驻英国大使馆就南海问题在英主流媒体发表文章——

# 西方应停止插手南海事务

本报日内瓦5月24日电 记者陈建报道：世界卫生大会辅助器具主题边会24日在日内瓦万国宫举行。会议旨在改善全球范围内辅助技术和产品的可及性，继续推动亚欧会议框架下残疾人领域合作，并将辅助器具作为合作的切入点和重点领域。本次边会由中国、厄瓜多尔、巴基斯坦、德国、爱尔兰、韩国、美国以及津巴布韦等共同主办。

中国残疾人联合会副理事长贾勇在会上作主旨发言时说，残疾人工作是中国国家“十三五”规划中的重要内容；中国残联在维护残疾人平等权利，改善他们在康复、教育、就业、社会参与等方面状况的实践中，高度重视为残疾人提供辅助器具服务。通过实施5个五年规划，建成了覆盖全国的国家、省、市、县、社区五级辅助器具服务网络。中国的辅助器具服务体系已具备服务本国人民并辐射周边国家和地区的能力。贾勇表示，加强残疾人事务的国际交流合作，促进残疾人融合发展，已经成为世界各国的普遍共识。为落实中国总理李克强在第十届亚欧首脑会议上发出的“将残疾人领域合作纳入亚欧合作框架”倡议，中国残联在2015年与世界卫生组织共同举办了以“突破障碍、融合发展”为主题的亚欧残疾人合作暨全球辅助器具产业发展大会。会议确立了未来亚欧残疾人领域合作的三大支柱——“推动社会进步、促进残疾人权益保障、拉动经济增长”，发布了“关于促进全球辅助器具产业发展的北京倡议”。

贾勇呼吁国际社会继续高度重视残疾人领域合作，在《残疾人权利公约》通过十周年、亚欧会议20周年和联合国《2030可持续发展议程》纳入残疾人事务的大背景下，将辅助器具产业作为优先发展的民生产业，加大对辅助器具适配及服务的政策支持力度；同时，继续推动亚欧会议框架下残疾人领域合作，将辅助器具作为合作的切入点和重点领域，进一步促进各国残疾人权益保障。贾勇宣布中国将在2017年举办第二届亚欧残疾人合作暨全球辅助器具产业发展大会，并邀请国际组织及各国代表关注和参与。世卫组织总干事陈冯富珍、联合国秘书长残疾与无障碍特使雷宁·莫雷诺以及来自世卫组织各成员、联合国机构、非政府组织的100余名代表出席了会议。

本报伦敦电 记者蒋华栋报道：日前，中国驻英国使馆先后在英主流媒体《泰晤士报》和《金融时报》发表文章阐明中国在南海问题上的原则与立场，重点驳斥了英美两国就南海问题的无端指责和偏袒言论。

中国驻英使馆先后在英《泰晤士报》和《金融时报》发表题为《停止插手南海事务》和《谁在制造南海紧张局势？》的文章。文章指出，南海问题又被炒得沸沸扬扬。美国、英国都有人在南海问题上高调发声，指责中国造成了南海局势的紧张，鼓吹所谓“捍卫航行和飞越自由”。但实际上，上述言论是对中国在南海问题上的政策和做法无理指责。其言论不仅颠倒事实，混淆黑白，而且充斥着对中国的偏见和敌意。他们这些充满偏见和偏袒的言论恰恰加剧了南海地区的紧张形势。两篇文章逐条驳斥了英美两国在南海问题上的错误观点。

就有关指责“中国的所谓‘强硬行动’造成了南海局势紧张”的看法，文章指出这种看法罔顾事实。中国人最早发现了南海诸岛、最早为其命名、最早实施行政管理。然而，迄今为止南海有40多个岛礁被个别国家非法侵占。中国始终坚持通过双边谈判协商解决争议，致力于共同维护南海地区的长期和平稳定。中国在南海的岛礁建设，完全是中国主权范围内的事，不针对任何国家，除满足必要的军事防卫需求外，更多的是为各类民事需求服务。相反，近年来正是美国在不断加大军事前沿部署，频繁派遣军用舰机到中国南海岛礁邻近海空域抵近侦察，炫耀武力，并轮番开展针对性很强的联合军演，极大加剧了南海紧张局势。

就西方各界鼓吹的所谓“捍卫航行和飞越自由”，文章指出这实际上是伪命题。事实上，南海地区的航行和飞越自由

由一直未受影响。每年世界各国10万多艘船只在南海地区畅通无阻，从未发生问题。文章强调，美英各界不应将国际法赋予的“捍卫航行和飞越自由”混淆为“个别国家耀武扬威，可以为所欲为地将军舰开到别人家门口，将军机飞越别国领空的自由”。美国部分政客鼓吹美国发起强有力的“海洋自由行动”其实是美国利用自己的力量优势践踏别国主权安全和海洋权益的“自由”，是在南海行使其海上霸权的“自由”。说穿了，就是美国的“横行自由”。这种“横行自由”才是南海地区和平稳定以及真正航行自由的最大威胁。

就中国不接受菲律宾单方面提起的南海仲裁案做法，文章认为这并非中国“不遵守国际法”和“破坏基于规则的国际体系”。迄今为止，中国已经与14个陆上邻国的12个国家签订了边界条约，与越南完成了北部湾海上划界，以谈判协商

积极践行了国际法。中国拒绝接受和参与菲律宾单方面提起的南海仲裁案，正是国际法赋予的权利。中国依据《联合国海洋法公约》第298条有关规定作出排除性声明，将有关海域划界等争端排除在《公约》强制争端解决机制之外。目前，包括英国在内已有30多个国家作出类似排除性声明；同时中国的决定也符合中菲系列双边协定和《南海各方行为宣言》第四条。

两篇文章强调，一些域外国家声称对南海主权争议不选边站队，但同时又竭力介入南海问题。他们一方面出动飞机军舰，另一方面对中国妄加指责。这只能助长区域内少数国家的肆意妄为，使局势进一步紧张。中国是维护世界和平和地区的坚定力量，是负责任的大国，将一如既往地与世界各国共同努力，将南海建设成和平之海、友好之海、合作之海。

## 数据

### 美4月份工业产出环比增0.7%

本报华盛顿电 记者高伟东报道：美联储公布的数据显示，受公共事业产出大幅增长带动，美国4月份工业产出环比增长0.7%，市场预期为环比增长0.3%，创2014年11月以来最大增幅。美国3月份工业产出由环比下降0.6%下修为环比下降0.9%。数据显示，美国4月份总体工业产能利用率为75.4%，市场预期为75.0%，高于前月修正后的74.9%。美国4月份工业产出增速创一年多来新高，预示美国二季度经济增长将加速反弹。

### 日4月份贸易顺差8235亿日元

本报东京电 记者苏海河报道：日本财务省发布的月贸易统计速报(通关数据)，4月份贸易收支(出口额减去进口额)顺差8235亿日元(上年同期逆差583亿日元)，连续3个月实现贸易顺差，创下自2010年3月以来最高水平。日本贸易顺差的原因主要是油价走低，进口额降幅扩大。统计显示，4月份进口额下降23.3%，为5万亿日元，连续16个月低于上年。金额创2011年2月以来的最低水平。由于原油价格下降，日本进口的原油和液化天然气(LNG)等进口额均出现下降。

### 克罗地亚增长预期上调至1.5%

本报布拉佩斯电 记者刘健报道：近日欧洲复兴开发银行(EBRD)将克罗地亚今年经济增长预期从之前的0.5%上调至1.5%。据悉，上调克经济增长预期主要有三个方面的原因：一是受低油价和物价水平下降刺激，克国内消费复苏；二是克企业能够更好地融入欧盟，从而出口增加；三是一些在旅游业方面与克有竞争关系国家的安全风险增加，使得克对游客吸引力提升。

本版编辑 刘亮

## 保加利亚庆祝斯拉夫文字节



本报索非亚5月24日电 记者田晓军报道：5月24日是“保加利亚教育、文化和斯拉夫文字节”(即斯拉夫文字节)，是保加利亚重要的全国性民族节日。上午，在位于索非亚市中心的“基里尔和麦托迪”国家图书馆广场前，保加利亚总统罗森·普列夫内利耶夫和教育文化界人士以及索非亚市民近万人出席了庆祝活动。24日当天，保加利亚全国各地举行游行集会，隆重庆祝“保加利亚教育、文化和斯拉夫文字节”。

## “多彩西部”图片唐卡展在法兰克福举办

据新华社法兰克福电 (记者沈忠浩 饶博) 作为“感知中国·中国西部文化行”德国站系列活动之一，“多彩西部”图片唐卡展23日在法兰克福“欧洲之角”活动大厅举行。本次展览展出摄影作品约130幅、唐卡作品30幅，形象地反映了中国西部地区的自然风光、生态环境、民众生活和传统文化。其中，唐卡尤其受到观众的喜爱和关注。德国观众西格蒙德·布施曼告诉记者，唐卡是其从未领略过的艺术形式，给他留下了深刻印象。他说：“我从中国艺术家那里得知，创作一幅唐卡需要15个月，如同孕育生命，艰辛而幸福。”

## 韩国济州与中国携手共同发展

——专访韩国济州自治道知事元喜龙

本报驻首尔记者 杨明

关系”，提出“一带一路”建设和设立亚洲基础设施投资银行，优化了原有的世界经济秩序，扩大了中国的经济影响力。中国作为世界最大的消费市场，已成为名副其实的世界经济的拉动引擎。元喜龙表示，他有幸受邀出席了今年的博鳌论坛，这成为他再次深入了解中国的好机会。他认为，中国与韩国是密不可分的关系，站在济州的立场，正确理解中国，活用中国发展战略，对济州的发展至关重要。元喜龙介绍，为谋求济州与中国共同发展，济州道厅于2015年1月新设了中国合作处，专门负责对中国交流合作工作。目前济州自治道已与海南、福建、上海、山东、大连、黑龙江等中国沿海省市建立了交流合作关系，并努力把这种关系向湖北、陕西等内陆省份推进，以此来吸引中国的游客和投资，并推动济州特色产品扩大对华出口。

元喜龙说，2011年访问济州的中国游客仅为57万人，到2012年首次突破100万；2014年创新高至286万人。按照今年前4个月的数据推算，今年来自中国的游客数有望达到300万-500万人。元喜龙说，来自中国的投资和游客与济州道经济发展有着非常密切的关系。据济州观光公社统计，每一名来自韩国国内的游客到济州平均消费额为57万韩元(约合3200元人民币)，而中国游客在济州的平均消费额达到183万韩元，超过韩国人的2倍多。济州现有的23处外国人投资项目(总额16万亿韩元)中，有15处来自中国企业，投资额达到10万亿韩元。过去5年间，济州道年均经济增长超过5%，与韩国全国不到3%的增速形成了鲜明对照，可以说中国因素在其中发挥了不可或缺的作用。

元喜龙表示，为保证中国游客的平稳持续增长，济州将促进旅游与大型会展、健康、医疗、休闲、文化体验等相结合的多元化发展。同时，济州还将为访问济州的游客提供更直接的便利。目前，年运输量达到2500万人次的济州第二机场已开始动工，确保多艘大型游轮同时到港停泊的济州新港和家庭游艇码头建设也在推进之中。济州还提出了“智能观光岛”的目标，将来游客利用智能手机，就可以完成宾馆预订、交通、餐饮查询等服务，用智能化服务扫除外国游客在语言沟通方面的障碍。在谈到远景规划时，元喜龙表示，为使中国更多城市可以品尝到济州无公害农产品和水产品，让中国更多游客到济州体验自然人文和风水人情，济州希望进一步连接中国的主要航空枢纽，构筑航空丝绸之路，不仅与中国，甚至延伸至中亚和欧洲，谋求共同发展。

## 访谈

以“和平与繁荣”为主题的第11届济州论坛将于5月25日拉开帷幕。借此机会，《经济日报》记者专访了韩国济州自治道知事元喜龙。他认为，中国已经成长为世界的巨人，济州愿与中国携手谋求共同发展。在很多人眼中，元喜龙可以称得上是个“中国通”。据他自己介绍，他在担任韩国大国家党事务总长时，与中共中央对外联络部有着定期交流；之后还曾在北京大学做了6个多月的访问学者，这些都给了他深入了解中国的机会。元喜龙认为，中国从1978年末宣布实行改革开放政策以来，用了不到40年的时间取得了飞速发展，成为屹立于世界东方的巨人。中共十八大以来，中国通过与美国构筑“新型大国

## 中国国际应急医疗队获世卫组织认证

本报日内瓦5月24日电 记者陈建报道：正在此间举行的第69届世界卫生大会上，中国国际应急医疗队(上海)成为首批通过世界卫生组织认证评估的国际应急医疗队，世卫组织总干事陈冯富珍向其颁发了证书。中国国际应急医疗队(上海)总队长、上海市东方医院院长刘中民24日在世卫组织新闻发布会上表示，这在一定程度上体现了中国加强国家层面应急体系建设的阶段性成果。

中国国际应急医疗队(上海)由上海市东方医院承建，是一支由专业医疗人员和后勤工作人员组成的专业医疗救援团队，在发生自然灾害或其他突发灾难事件时提供应急医疗响应和伤病员救治。2015年8月，世卫组织启动国际应急医疗队的注册工作，来自世界60多个国家的200多支救援队进行了申请注册。中国国际应急医疗队(上海)在10余年队伍建设、实战救援和国际演练的成功经验基础上，提出申请。2016年4月至5月，世卫组织专家先后两次赴上海，对中国国际应急医疗队(上海)进行了全方位评估、考核与验收。专家组对照国际应急救援队近40余项评估要求和标准，逐条进行了文件查阅、实地考察看了该医疗队移动医院搭建和救援队仓储物资的准备等工作情况。通过评估，专家组认为，该医疗队的建设情况完善，外科手术、重症监护、医疗护送、通讯指挥、后勤保障等装备先进，人机结合到位，具备较强的专业技术力量和丰富的应急救援经验。专家组一致同意推荐中国国际应急医疗队(上海)成为世卫组织认证通过的国际应急医疗队。

刘中民在回答《经济日报》记者提问时说，中国国际应急医疗队(上海)将承担起国际应急医疗救援的使命。未来世界上任何一个地方发生灾难，该医疗队将在中国政府的批准下和世卫组织的统一调度下，参加国际医疗救援任务，为灾民提供公平对等的医疗服务，展示中国作为负责任大国的责任与能力。与中国国际应急医疗队(上海)同时获首批世卫组织认证评估的还有俄罗斯紧急情况部空中救援队和全俄灾害医学防护中心救援队。

## 拜耳欲以620亿美元收购孟山都

收购案有望创全现金收购案最高纪录

本报纽约电 记者张伟报道：德国医药与化学品巨头拜耳日前正式宣布，欲以620亿美元报价收购美国种子子公司孟山都，力图在快速整合的农业供应领域获得竞争优势。该收购案有望创下全现金收购案的最高纪录。拜耳23日首次公布了这桩收购案的细节，开价每股122美元，较收购传闻出现之前孟山都的股价溢价37%。有数据显示，总额620亿美元的收购案如果完成，将创下全现金收购的最高纪录，略高于2008年6月英博以604亿美元对百威的收购。这宗收购案也让同业陶氏化学和杜邦农业部门的合并计划相形见绌。据拜耳预计，这笔交易3年后带来的综合效益共计约达15亿美元。消息公布后，孟山都股票在周一纽约市场收涨4.4%，报每股106美元，不过仍然远远低于拜耳每股122美元的现金出价，这意味着拜耳要说服孟山都同意收购可能难度不小。孟山都已经表示，将对报价加以评估。一些市场人士认为，拜耳仍有可能被迫提高报价。但是，该公司的一些股东一直对这起收购案反应冷淡。全球农业化学公司竞相整合，部分原因是为了应对大宗商品价格下跌打击农业收入，种子和杀虫剂市场之间的差异缩小。据此间媒体报道，德国巴斯夫公司也曾打算与孟山都结盟，拜耳是抢先一步。孟山都今年早些时候就与拜耳接洽，表示对后者的农作物科学部门饶有兴趣，存在收购或者组建合资公司的可能性。虽然巴斯夫与拜耳展开收购战的可能性不大，但是拜耳仍然可能被迫提高收购价码才能说服孟山都及其股东同意出售。